

LISTOPAD 2020 (nr 265)

# KURIER PODWAWELSKI

TWÓJ MAGAZYN DZIELNICOWY

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

ISSN 1426-5877



## Budżet Obywatelski 2020

Znamy wyniki głosowania

## Budujemy, remontujemy

Remonty na ostatniej prostej

## Hala sportowa przy Szkole Podstawowej nr 151

Wmurowanie aktu erekcyjnego

## Gospodarka odpadami komunalnymi

Zmiana metody obliczania opłaty

Hala sportowa przy SP nr 151, fot. z archiwum ZIS



## Od redakcji

### Drodzy Czytelnicy!

Oddajemy w Wasze ręce listopadowy numer „Kuriera Podwawelskiego”.

W tym numerze przeczytacie Państwo m.in.: o wmurowaniu aktu erekcyjnego pod budowę hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 151, wynikach głosowania w Budżecie Obywatelskim, dobiegających końca pracach remontowych na terenie Dzielnicy VIII oraz zmianie metody obliczania opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Zapraszamy do lektury!

**Rafał Torba**

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy VIII Dębniki

## Spis treści

Z działalności Rady i Zarządu Dzielnicy VIII Dębniki . . .	2-3	Budowa cmentarza komunalnego w Podgórkach Tynieckich . . . . .	12
Hala sportowa przy Szkole Podstawowej nr 151 . . . . .	3	Mieszkania komunalne na Ruczaju . . . . .	12
Budżet Obywatelski 2020 . . . . .	4-5	Gospodarka odpadami komunalnymi . . . . .	13
Europejski Tydzień Kodowania . . . . .	6	Jak załatwić sprawę urzędową w paczkomacie . . . . .	14
„Projekt na szóstkę” . . . . .	7	Żłobek przy ul. Słomianej . . . . .	15
Budujemy, remontujemy . . . . .	8	Gdzie znajdziecie Państwo Kuriera Podwawelskiego . . . . .	15
Zielony Ruczaj . . . . .	9	„Lwowski zagajnik” w Parku Dębnickim . . . . .	16
„8 Wspaniałych” . . . . .	10		
Zespół dawnej karczmy przy ul. Twardowskiego 25 . . . . .	11		

## Z działalności Rady i Zarządu Dzielnicy VIII Dębniki

**Na XXIII sesji Rady Dzielnicy VIII Dębniki, która odbyła się 22.10.2020 r. Rada Dzielnicy VIII zaopiniowała:**

### pozytywnie:

- projekt koncepcyjny budowy odcinka drogi serwisowej wzdłuż ulicy Bunscha;
- projekt budowlany przebudowy ul. Bogucianka w Krakowie.

**Rada podjęła ponadto uchwały w następujących sprawach:**

- korekty podziału środków finansowych w ramach zadania „Obsługa Dzielnic” w roku 2020;

- korekty rozdzysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VIII Dębniki na rok 2020.

**Ponadto w okresie od 26.10.2020 r. do 9.11.2020 r. Zarząd Dzielnicy VIII Dębniki w ramach upoważnienia udzielonego przez Radę Dzielnicy VIII Dębniki uchwałą Nr II/7/2019 z dnia 8 stycznia 2019 r. zaopiniował:**

### pozytywnie:

- zadanie pn.: „Wykonanie dokumentacji projektowej budowy oświetlenia ulicznego na terenie Dzielnicy VIII – ul. Trockiego w Krakowie w ramach zadania pn. „Budowa i przebudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy VIII”.



## Zarząd podjął ponadto uchwały w następujących sprawach:

- delegowania członków Rady Dzielnicy VIII Dębni;
- wprowadzenia do budżetu Miasta Krakowa oraz do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania inwestycyjnego.

Z pełną treścią wszystkich uchwał, zarówno Rady Dzielnicy VIII Dębni, jak i Zarządu Dzielnicy VIII Dębni można zapoznać się na stronach internetowych: [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl) oraz [www.dzielnica8.krakow.pl](http://www.dzielnica8.krakow.pl).

**Rafał Torba**  
Przewodniczący Rady i Zarządu  
Dzielnicy VIII Dębni

# Hala sportowa przy Szkole Podstawowej nr 151

## Wmurowanie aktu erekcyjnego

**15** października podpisano i wmurowano akt erekcyjny pod budowę hali sportowej przy Szkole Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi nr 151 przy ul. Lipińskiego 2.

Funkcjonalny i nowoczesny obiekt będzie spełniał nawet największe wymagania uczniów i kadry trenerskiej. W nowej hali powstaną boiska do gry w koszykówkę, piłkę ręczną i siatkówkę. Znajdzie się tam również ścianka wspinaczkowa, sala fitness i siłownia oraz niezwykle użytkowy dach – podzielony na strefę rekreacyjną i ekologiczną.

– Jestem niezmiernie szczęśliwy, że udało się doprowadzić do realizacji tej inwestycji. To kolejna z moich obietnic wyborczych, która jest realizowana. W tym miejscu chcę bardzo podziękować za wsparcie Panu Prezydentowi Jackowi Majchrowskiemu i Zarządowi Infrastruktury Sportowej za przychylność i współpracę – mówi Rafał Komarewicz, radny miasta Krakowa. – Mimo trudnej sytuacji finansowej związanej z pandemią koronawirusa, udało się doprowadzić do rozpoczęcia budowy – dodaje Komarewicz.

Budynek jest nowoczesny i zaprojektowany tak, by spełniać wiele funkcji. Miejsce do uprawiania sportu i zajęć rekreacyjnych czy rozwijających znajdą tam dla siebie uczniowie w każdym wieku. Dla najmłodszych użytkowników zaprojektowano przestrzenie do zabaw pobudzające kreatywność (m.in. tablice perforowane z klockami, układanki, naścienne elementy sensoryczne o różnych fakturach i kolorach sprawdzające się bardzo dobrze w przypadku dzieci z różnymi stopniami niepełnosprawności psychoruchowej). – Chcemy, by obiekt służył starszym i młodszym uczniom. To dla nas ważne, aby rozwijać umiejętności i pasje najmłodszych krakowian, którzy w przyszłości będą siłą naszego miasta – komentuje miejski radny Rafał Komarewicz, który

od początku zabiegał o budowę tej hali i inicjował w tej sprawie akcję wśród mieszkańców.

Warto dodać, że realizowana inwestycja nie ograniczy się do budynku samej hali sportowej. W ramach zagospodarowania terenu wokół hali zostanie wyremontowane istniejące boisko do gier zespołowych, powstanie bieżnia i skocznia do skoków w dal oraz plac zabaw. Przewidziane są także siłownia zewnętrzna, ścieżka edukacyjna dla najmłodszych, miejsce do gry w szachy, scrabble i elementy małej architektury. Zakres inwestycji obejmuje również budowę ogrodzenia, oświetlenia oraz parking.

– Ta inwestycja to efekt wspaniałej obywatelskiej inicjatywy mieszkańców i dyrekcji szkoły, która znalazła poparcie u Pana Prezydenta i dzięki naszym wspólnym działaniom, wraz z Dyrektorem Zarządu Infrastruktury Sportowej – udało się i hala powstaje. To wielki sukces mieszkańców – komentuje wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa, Rafał Komarewicz.

**Beata Augustyniak**

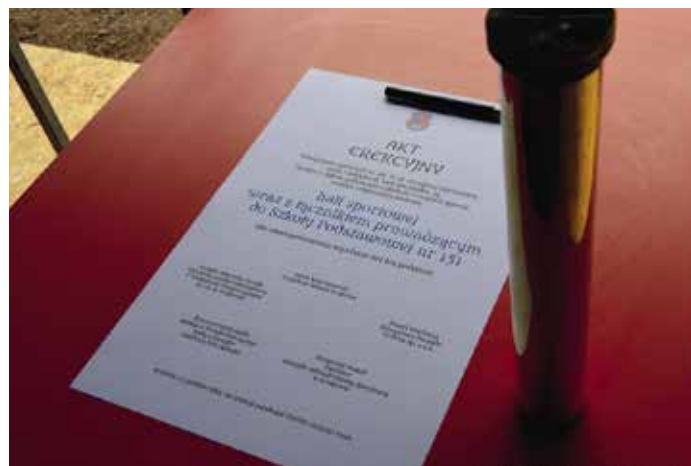


foto: Wiesław Majka, Kancelaria Prezydenta Miasta Krakowa

# Budżet Obywatelski 2020

## Znamy wyniki głosowania

Poznaliśmy wyniki głosowania w VII edycji budżetu obywatelskiego. Zrealizowanych zostanie 195 projektów, w tym 10 ogólnomiejskich i 185 dzielnicowych.

A oto kilka danych statystycznych dotyczących tegorocznego głosowania.

Wśród głosujących przeważały kobiety (55 proc.), a najaktywniejsi okazali się krakowianie z grupy wiekowej 26-35 lat (stanowili 31 proc. głosujących). Dalej uplasowali się głosujący w wieku 36-45 lat (26 proc.) i 16-25 (11 proc.). Papierową formę głosowania wybierali chętniej najmłodszy krakowianie – w wieku do 15 lat oraz ci powyżej 66 roku życia.

Największą aktywnością wykazali się mieszkańcy Podgórza – oddali 5248 głosów. Na drugim miejscu znaleźli się nowohucianie i ich 4133 głosy w BO. Oni też mieli największy wybór propozycji – w Dzielnicy XVIII pod głosowanie trafiło aż 51 projektów dzielnicowych. Pierwszą trójkę dopełnili głosujący z Dębnik. Jeśli zestawić liczbę oddanych głosów z liczbą mieszkańców danej dzielnicy to okaże się, że najwyższa frekwencja była w Dzielnicy XIII i sięgnęła blisko 14 proc.

Najwięcej zwycięskich projektów dotyczy zieleni i ochrony środowiska – 34 proc., kultury – 18 proc. oraz infrastruktury i sportu i infrastruktury sportowej – po 14 proc.

Na realizację 10 projektów ogólnomiejskich przeznaczona zostanie kwota 6 400 000,00 zł. Projekty, które zwyciężyły w tegorocznej edycji to:

**1. Kocham Staw Płaszowski** – 10758 punktów – koszt realizacji 1 280 000 zł.

**2. Młynówka Królewska – najdłuższy park w Polsce!** – 10666 punktów – koszt realizacji 900 000 zł.

**3. Strażacka – Mobilna Izba Przyjęć** – 10587 punktów – koszt realizacji 1 280 000 zł.

**4. Respiratory dla krakowskiego szpitala miejskiego** – 10403 punkty – koszt realizacji 350 000 zł.

**5. Park Grzegórzecki – Zielone Grzegórzki** – 8095 punktów – koszt realizacji 1 280 000 zł.

**6. Zadbajmy o bezdomne koty! Pomóżmy kolejnym zwierzakom!** – 7165 punktów – koszt realizacji 63 500 zł.

**7. Zrzutka na Zalew Nowohucki – Koronawirus oddaj nam pieniądze** – 6652 punkty – koszt realizacji 900 000 zł.

**8. Jeź na swoim – stwarzamy dobre warunki dla jeźy** – 4586 punktów – koszt realizacji 10 000 zł.

**9. Szycie łączy pokolenia** – 4121 punktów – koszt realizacji 25 000 zł.

**10. Zielone dachy na budynkach publicznych** – 4068 punktów – 300 000 zł.

Natomiast w ramach budżetu dzielnicowego z terenu Dzielnicy VIII Dębniki do realizacji wybrano 8 projektów na łączną kwotę 2 124 000 zł:

**1. Nowy samochód ratowniczy – szybsza pomoc!!!** – 3556 punktów – koszt realizacji 470 000 zł. Zakup nowego samochodu dla OSP Kostrze pozwoli na usprawnienie wyjazdów do akcji, a możliwości jezdne pozwolą na wjazd, szczególnie transportując pompę (na przyczepie), w miejsca trudno dostępne. Na nowym pojeździe ma zostać zamontowany zestaw ratownictwa medycznego i technicznego, co biorąc pod uwagę gabaryty, pozwoli na szybszy dojazd do miejsca zdarzenia. Corocznie wzrasta liczba interwencji, w których udział bierze jednostka OSP Kostrze. W 2019 roku było to 135 wyjazdów ratowniczych, z czego 40 to były wyjazdy do zdarzeń komunikacyjnych.

**2. Zielony Bulwar Konopnickiej** – 2690 punktów – koszt realizacji 590 000 zł.

Obecnie ulica Konopnickiej jest bardzo intensywnie eksploatowana poprzez szybki ruch transportowy, co stwarza niebezpieczeństwo zanieczyszczenia i hałasu dla mieszkańców w tym szczególnie osób starszych i dzieci. Ze względu na położenie w centrum miasta ulica służy również jako trakt rowerowy i pieszy bez odpowiedniej ochrony od

zanieczyszczeń komunikacyjnych. Ponadto w lecie staje się wyspą ciepła nieposiadającą wysokiej zieleni, która mogłaby chronić ten teren przez nadmiernym nagrzewaniem się. Realizacja projektu umożliwi w przyszłości rozwój obszaru rekreacyjnego, a dodatkowo ma szansę stworzyć i nadać nową tożsamość dla obszaru całego Ludwinowa rozwijając jego śródmiejsko-zielony charakter i tworząc przykładowy obszar mieszkalny w Krakowie. Kompleksowy projekt zagospodarowania ulicy Konopnickiej przewiduje zasadzenie drzew i krzewów wzdłuż ulicy Konopnickiej wraz z zakupem i montażem elementów małej architektury.

### **3. Dębniaki dbają o swoje Jeże!!!** – 2131 punktów – koszt realizacji 10 000 zł.

Projekt zakłada stworzenie jeżom przyjaznych i bezpiecznych warunków do życia w miejscach ich siedlisk. Stworzymy tzw. „JEŻOSTREFY”, w których:

1. Nie będzie koszona trawa wiosną i latem.

2. Nie będą grabione liście jesienią i zimą.

3. Postawmy specjalne domki dla jeży, przykryte liśćmi i gałęziami, które będą miały za zadanie ukryć domek i chronić mieszkające w nim jeże przed drapieżnikami.

4. Ustawmy poidelka na wodę, którą będą uzupełniać sami mieszkańcy dzielnicy.

5. Postawmy tablicę informacyjną „Tu mieszka jeż” w pobliżu „jeżostref”.

Ważne jest, aby w takich wyznaczonych „jeżostrefach” była jak najmniejsza ingerencja człowieka w tereny zielone i środowisko, tak aby były to miejsca jak najbardziej naturalne, dzikie i przyjazne jeżom.

### **4. Boisko ze sztuczną nawierzchnią typu Orlik dla Kostrza** – 1982 punkty – koszt realizacji 849 600 zł.

Projekt zakłada: przygotowanie nawierzchni, wykonanie boiska ze sztuczną nawierzchnią o wymiarach 62 m x 30 m, wykonanie oświetlenia, ogrodzenie terenu, dokończenie zaplecza sanitarnego oraz wykonanie drogi/chodnika z szatni do boiska.

Głównym celem projektu jest umożliwienie mieszkańcom aktywności sportowej. Obiekt pozwoli na aktywizację młodych jak i starszych oraz umożliwi spędzanie aktywnie wolnego czasu. Boisko uzupełni infrastrukturę sportową, działającego w Dzielnicy VIII SOKS „Płomień Kostrze”.

### **5. Bezpieczny ratownik** – 1580 punktów – koszt realizacji 141 900 zł.

Celem projektu jest doposażenie ratowników z jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Tyńcu w sprzęt niezbędny do ratowania życia i mienia. Zakupione zostaną: zestaw hydrauliczny akumulatorowy, sanie lodowe, detektory, ubrania specjalne, węże tłoczne.

### **6. Os. Podwawelskie: ulica Dworska w zieleni** – 1577 punktów – koszt realizacji 44 500 zł.

W ramach projektu wzdłuż ulicy posadzone zostaną krzewy, żywopłoty, rabaty bylinowe. Zostaną także zakupione maty przeciwsolne, które będą zapobiegać niszczeniu zieleni w zimie. Utworzenie na ulicy Dworskiej ciągu spacerowego ozdobionego zielenią wpłynie na poprawę jakości życia mieszkańców, poprawę jakości powietrza w okolicy i pochłanianie pyłów. Krzewy i żywopłot oddzielą spacerujących od ulicy i przejeżdżających aut.

### **7. Poczytaj na Podwawelskim** – 613 punktów – koszt realizacji 10 000 zł.

Projekt zakłada uzupełnienie księgozbioru o najnowsze pozycje ukazujące się na rynku wydawniczym oraz lektury szkolne. Zakupione książki umożliwią wszechstronny rozwój zainteresowań mieszkańców, wpłyną na zwiększenie atrakcyjności biblioteki, dzięki czemu przyciągnie ona więcej czytelników.

### **8. Mali Ratownicy** – 562 punkty – koszt realizacji 5 000 zł.

W ramach projektu Szkoła Ratownictwa Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego przeprowadzi szkolenia z pierwszej pomocy przedmedycznej wraz z obsługą AED (automatyczny defibrylator zewnętrzny). Dodatkowo oprócz zajęć praktycznych i teoretycznych dzieci zapoznają się z profesjonalnym sprzętem znajdującym się w zespołach ratownictwa medycznego oraz z pracą ich załóg.

Nauka pierwszej pomocy wraz z obsługą AED pomoże przełamać barierę strachu związaną z udzielaniem pierwszej pomocy i używaniem defibrylatora oraz wykształci prawidłową postawę i zachowania adekwatne wobec zagrożeń i sytuacji nadzwyczajnych. Otrzymane certyfikaty potwierdzające ukończenie szkolenia oraz materiały edukacyjno-profilaktyczne będą przypominać dzieciom o zasadach udzielania pierwszej pomocy.

**Beata Augustyniak**

(na podstawie informacji ze strony [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl))



# Europejski Tydzień Kodowania

## Samorządowe Przedszkole nr 127

Europejski Tydzień Kodowania znów zagościł w naszym przedszkolu. To wielkie wydarzenie dla małych i dużych programistów w tym roku przypadało na 10-25 października. Jak zawsze jego celem było popularyzowanie i promocja programowania wśród dzieci, młodzieży i dorosłych.

Aktywność związana z kodowaniem nie jest naszym przedszkolakom obca, bowiem zgodnie z organizatorami wierzymy, że w erze cyfrowej, podstawy kodowania oraz rozwój kluczowych kompetencji związanych z myśleniem obliczeniowym (rozwiązywanie problemów, współpraca i umiejętności analityczne) są bardzo ważne. Sądzymy, że nauka kodowania może pomóc naszym dzieciom w osiągnięciu wysokiego poziomu kompetencji cyfrowych i lepszym zrozumieniu otaczającego ich świata, a także zwiększyć ich szanse na odniesienie sukcesu w życiu osobistym i zawodowym.

Polska jest jednym z liderów na arenie międzynarodowej w liczbie prowadzonych wydarzeń. Jesteśmy dumni, że jesteśmy częścią ogromnego sukcesu naszego kraju. Nasz harmonogram był bardzo bogaty. Przedszkolaki włączyły się do projektu pod hasłem: „Krasnal myśli. Działa. Koduje.,” tworząc łącznie aż 25 wydarzeń! Podczas nich dzieci korzystały z szerokiej gamy pomocy dydaktycznych znajdujących się w naszej placówce. Najmłodsza grupa była wprowadzana w świat kodowania poprzez wykorzystywanie metody „6 klocków”, działania na matach edukacyjnych, wykorzystywanie kolorowych kubeczków. Starsze dzieciaki aktywnie układały kody oraz odkodowywały zaszyfrowane informacje. W swoim działaniu wykorzystywały również roboty, które tylko czekały na instrukcje naszych programistów. Wykorzystywaliśmy uroczą pszczołkę-robotę „Bee-Bot”

oraz sprytnie ozoboty. Najbardziej zaawansowane grupy składały roboty z klocków lego, a później tworzyły kod na laptopach by wprowadzić je w ruch. Zabawa tylko dla wtajemniczonych :)

Choć kodowanie jest z nami na co dzień, to już nie możemy się doczekać następnego Europejskiego Tygodnia Kodowania. Jesteśmy świetnym przykładem na to, że każdy może zacząć się uczyć programowania i nabyć nowe kompetencje związane z kodowaniem już od najmłodszych lat.

**Agnieszka Lipiszko**

Samorządowe Przedszkole nr 127 w Krakowie



fot. Agnieszka Lipiszko

# „Projekt na szóstkę”

## Międzyszkolny Festiwal Informatyczny



23 października odbył się finał XIII. edycji Międzyszkolnego Festiwalu Informatycznego „Projekt na szóstkę” organizowanego przez Zespół Szkół Łączności w Krakowie od 2007 roku. Celem festiwalu jest promowanie uczniów mających zainteresowania informatyczne.

Partnerami strategicznymi festiwalu byli Krakowski Park Technologiczny oraz Instytut Mikromakro. Patronat honorowy na wydarzeniu objęli: Wojewoda Małopolski, Prezydent Miasta Krakowa, Małopolski Kurator Oświaty oraz Rektor Wyższej Szkoły Zarządzania i Bankowości. Patronat medialny nad festiwalem objął m.in. Kurier Podwawelski.

Ze względu na sytuację epidemiczną tegoroczna edycja zrealizowana została w sposób hybrydowy, głównie online, ale także częściowo w siedzibie Krakowskiego Parku Technologicznego.

Uczniowie dokonywali prezentacji nadesłanych projektów w sposób zdalny.

Wyniki XIII MFI przedstawiają się następująco:

I miejsce: CodeRush – autor Łukasz Wielgus z Powiatowego Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Wieliczce.

II miejsce: Crypto Vills – autor Dawid Kruk z Zespołu Szkół Elektryczno-Mechanicznych im. Gen. Józefa Kustronia w Nowym Sączu.

III miejsce: Loremaster – autor Artemij Istuszkin z Zespołu Szkół Łączności im. Obrońców Poczty Polskiej w Gdańsku w Krakowie.

IV miejsce: GameAI – autor Filip Ludwa z Zespołu Szkół Technicznych w Tarnowie-Mościcach.

V miejsce: Franek laser designer – autor Franciszek Szlęzak z II Liceum Ogólnokształcącego im. Ziemi Olkuskiej w Olkuszu.

Nagrodę specjalną COMARCH „Rozwiń skrzydła” zdobył projekt Repeats autorstwa Jakuba Sieradzkiego z Zespołu Szkół Energetycznych w Krakowie.

Nagrodę Publiczności za projekt CodeRush otrzymał Łukasz Wielgus.

W trakcie przerwy na obrady jury zaproszeni goście wygłosili następujące prelekcje:

Adrian Łapczyński – „Jak wirtualna i rozszerzona rzeczywistość przewróci do góry nogami świat jaki znamy?”

Bartosz Józefowski – „Dlaczego technologia nie ma znaczenia?”

Sławomir Kosieleński – „Cyfrowe żniwa. Jak roboty i IT zmieniają rolnictwo?”

Michał Tatka – „Czy warto robić coś ciekawego?”

**Beata Augustyniak**



fol. Paweł Wojda



# Budujemy, remontujemy

## Remonty na ostatniej prostej

**D**obiegają końca prace remontowe zaplanowane przez Radę Dzielnicy VIII Dębniki do realizacji w 2020 roku.

W szkołach i przedszkolach zrealizowano m.in.: wymianę ogrodzenia w Szkole Podstawowej nr 54, wykonanie izolacji przeciwwilgociowej i remont ścian od strony tarasu w filii Samorządowego Przedszkola nr 133 oraz remont przedszkola w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 7.

W zakresie infrastruktury drogowej wykonano: remont jezdni i chodników przy ul. Rolnej, remont jezdni przy ul. Dąbrowa boczna, ul. Starzyńskiego, ul. Trockiego – kontynuacja oraz na łączniku ul. Skotnickiej z ul. Baczyńskiego.

Ponadto wybudowano przyłącza elektroenergetyczne oświetlenia ulicznego przy ul. Hufcowej oraz ul. Skalica boczna.

Wykonano także monitoring na terenie OSKF Orzeł Sidzina oraz przyległego ogródka jordanowskiego przy ul. Działowskiego.

**Beata Augustyniak**



fol. Elżbieta Pytlarz

Wykonanie izolacji poziomej przeciwwilgociowej, remont ścian od strony tarasu – Samorządowe Przedszkole nr 133 filia



fol. z archiwum ZSP nr 7

Remont przedszkola w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 7



fol. z archiwum ZSP nr 7

Remont przedszkola w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 7



fol. Beata Augustyniak

Ul. Rolna – remont chodników i jezdni



fol. Rafał Torba

Wykonanie monitoringu na terenie OSKF Orzeł Sidzina



fol. Elżbieta Pytlarz

Wymiana ogrodzenia – Szkoła Podstawowa nr 54



fol. Mateusz Paszkowski

Ul. Skalica boczna – budowa oświetlenia



fol. Sławomir Siekacz

Łącznik ul. Skotnickiej z ul. Baczyńskiego – remont nawierzchni



fol. Łukasz Balon

Ul. Dąbrowa boczna – remont nawierzchni



fol. Sławomir Siekacz

Ul. Starzyńskiego – remont nawierzchni



# Zielony Ruczaj

## II edycja

Od kilku lat trwa silna zabudowa terenów położonych wzdłuż ul. Bobrzyńskiego i ul. Bunscha. Proces rozbudowy mieszkaniowej odbywa się kosztem terenów zielonych z pominięciem jakichkolwiek zasad zrównoważonego rozwoju. Niestety w większości, jeśli nie we wszystkich przypadkach, deweloperzy maksymalizując powierzchnię komercyjną, minimalizują obecność zieleni na terenie realizowanych inwestycji. Ostatecznie efektem są pojedyncze drzewa czy krzewy przy nowych blokach. Sprzeciwiając się temu, mieszkańcy okolic ulic: Czerwone Maki, Piltza i Lubostroń postanowili wziąć sprawy w swoje ręce i zadbać o środowisko, w którym żyją i mieszkają – organizując akcję Zielony Ruczaj.

Po raz pierwszy o wspólnej sąsiedzkiej akcji pomyśleliśmy wraz z mieszkańcami zaangażowanymi w rozwój Krakowskiego Ogrodu Społecznego Macierzanki pod koniec 2018 roku. Wtedy też uznaliśmy, że problem braku zieleni jest jednym z głównych problemów naszej okolicy. Dodatkowo, jeśli nie pomyślimy jak go rozwiązać teraz – zamiast rosnących drzew będziemy obserwować coraz to nowe betonowe klocki. Wniosek był prosty – musimy się zorganizować i zazielenić naszą okolicę. Pomysł zyskał aprobatę wśród radnych Dzielnicy VIII Dębniki i dzięki temu udało się pozyskać niezbędne fundusze.

I edycja akcji, która odbyła się w 2019 roku, okazała się dużym sukcesem. W nasadzenia zaangażowało się ponad 50 okolicznych mieszkańców, którzy dodatkowo

mogli się zapoznać na kończącym akcję pikniku. W tym roku odbyła się II edycja akcji pod roboczym hasłem – „Rozcieńczamy beton na Ruczaju”. Do końca nie było wiadomo w jakiej formie i czy aktualne obostrzenia epidemiczne pozwolą na jej organizację. Ostatecznie organizatorzy postanowili zrealizować nasadzenia w formie... hybrydowej :) Dbając o zdrowie mieszkańców, ale jednocześnie nie rezygnując z nowych drzew i krzewów wydarzenie było transmitowane za pośrednictwem internetu. Dzięki temu, mimo że nie mogli być osobiście, całą akcję śledziło łącznie ponad 80 mieszkańców. Akcja rozpoczęła się punktualnie o godz. 10-tej. Podzieleni na małe grupki mieszkańcy rozpoczęli nasadzenia – najpierw przy ul. Lubostroń. Kolejnym punktem była okolica Lidla, gdzie pojawiły się nowe klony i lipy. Dużym wsparciem była firma ogrodnicza, która z racji spodziewanych ograniczeń i mniejszej liczby mieszkańców „w terenie”, zapewniła odpowiednie zaplecze. Okolica zyskała prawie 30 nowych drzew i tyle samo krzewów - przy ul. Lubostroń (w okolicach Wiednia i Pragi), na ul. Piltza czy w okolicach Lidla.

Kolejna edycja akcji już w przyszłym roku – organizatorzy liczą, że tym razem wszyscy spotkają się w prawdziwej, a nie wirtualnej rzeczywistości.

Nagranie z akcji dostępne jest pod adresem [www.fb.com/cozmienic](http://www.fb.com/cozmienic).

**Piotr Rusocki**

radny Dzielnicy VIII Dębniki,  
współorganizator akcji



foto: Piotr Rusocki

# „8 Wspaniałych”

## Finał 26. edycji konkursu

**M**łodziwoy Dom Kultury Dom Harcerza oraz Wydział Edukacji Urzędu Miasta Krakowa po raz kolejny zorganizowały konkurs „8 Wspaniałych”.

25 września br. ogłoszona została lista laureatów 26. edycji Samorządowego Konkursu Nastolatków „8 Wspaniałych”.

Celem konkursu jest promowanie pozytywnych zachowań, działań i postaw dzieci i młodzieży oraz upowszechnianie wolontariatu. Uczestnikami mogą być uczniowie klas 7-8 szkół podstawowych oraz szkół ponadpodstawowych – uczący się w Krakowie, wyróżniający się konsekwentną pracą dla potrzebujących, podejmowaniem służby na rzecz społeczeństwa i środowiska, odwagą w obronie dobra i prawdy, nienaganną postawą w życiu codziennym.

Ideą konkursu jest nagradzanie młodych ludzi, którzy swoją aktywnością zarażają innych.

Dyplomy uczestnikom wręczyła Anna Korfel-Jasińska – Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa ds. Edukacji, Turystyki i Sportu oraz Wojciech Hauser – koordynator konkursu z ramienia MDK Dom Harcerza.

Jednym z tegorocznych laureatów został Mateusz Kiejko-Kutrzeba – uczeń IV Liceum Ogólnokształcącego. W wolontariacie działa od 4 lat. Jest zastępcą przewodniczącego samorządu szkolnego i redaktorem szkolnej telewizji. Od 9 lat uprawia karate. Uczestniczy w działaniach Krakowskiej Akademii Samorządności.

Angażuje się w akcje charytatywne (m.in. WOŚP, „Góra Grosza”). Pomaga w organizacji zawodów sportowych. Współpracował z Radą Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fałęcki, uczestnicząc w projekcie „Junior – Seniorowi”. Działa także jako wolontariusz w Młodzieżowej Drużynie Pożarniczej OSP Kostrze mającej swoją siedzibę na terenie Dzielnicy VIII Dębniki.

**Beata Augustyniak**

(na podstawie informacji ze strony:  
[www.krakow.pl](http://www.krakow.pl))



foto. Wiesław Majka, Kancelaria Prezydenta Miasta Krakowa



# Zespół dawnej karczmy przy ul. Twardowskiego 25

## Z historii naszej Dzielnicy

W ostatnim czasie, przy wsparciu miasta, odrestaurowany został zespół dawnej karczmy mieszczący się przy ul. Twardowskiego 25. Budynek powstał w 1894 roku i był własnością Teresy i Józefa Batków.

W skład XIX wiecznego zespołu wchodzi: piętrowy budynek mieszkalny (usytuowany szczytowo do ul. Twardowskiego), połączony z nim parterowy budynek dawnej karczmy oraz wolnostojący budynek spichlerza.

Na elewacji frontowej budynku mieszkalnego znajduje się wyjątkowy i niepowtarzalny detal sztukatorski. Na szczycie, we wnęce, możemy zobaczyć polichromowaną płaskorzeźbę Matki Boskiej z Dzieciątkiem, a wyżej orła na tle ręki z szablą i na skrzyżowanych lufach armatnich. Natomiast przycółek środkowego okna na pierwszym piętrze zwieńczony jest wazonem z kwiatami, również polichromowanym.

Dom przy ul. Twardowskiego 25 – zespół dawnej karczmy został wpisany do rejestru zabytków pod nr A-1373/M. W 2019 roku właściciele domu zrealizowali planowany i przygotowywany od wielu lat remont elewacji budynku mieszkalnego i przebudowę przyległej parterowej zabudowy. Z budżetu miasta została

udzielona dotacja celowa na remont konserwatorski elewacji frontowej i bocznej budynku mieszkalnego w wysokości 140 tys. zł, co stanowiło 36 proc. kosztów poniesionych na realizację tego zakresu prac.

**Beata Augustyniak**

(na podstawie informacji ze strony [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl))



foto. z archiwum Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego UMK



# Budowa cmentarza komunalnego w Podgórkach Tynieckich

W Podgórkach Tynieckich trwa budowa cmentarza komunalnego wraz z kolumbarium i niezbędną infrastrukturą. Na finiszu jest też realizacja tzw. budynku administracyjnego ceremonialnego, gdzie odbywać się będą ostatnie pożegnania zmarłych.

Przypomnijmy – zimą tego roku wydane zostało pozwolenie na budowę dla kolejnego etapu inwestycji cmentarnej w Podgórkach Tynieckich. Decyzja dotyczy około 4 hektarowego obszaru, który w ciągu kilku najbliższych lat zamieni się w cmentarz komunalny wraz z kolumbarium oraz niezbędną infrastrukturą techniczną, oświetleniem parkowym, alejkami. Obecnie trwa budowa cmentarza na około 2 hektarach: widać już zarys przyszłej nekropolii – wykonywane są alejki, zabezpieczone są skarpy. Wcześniej ułożona została infrastruktura podziemna, m.in. odwodnienie i instalacja oświetleniowa. Wykonawca rozpoczął też przygotowania do budowy kolumbarium. Równolegle prowadzone są roboty związane z budową domu pożegnań. Budynek będzie wyposażony w całą potrzebną infrastrukturę: oprócz miejsca, gdzie odbywać się będą nabożeństwa i inne formy pożegnań zmarłych, będą tam sanitariaty oraz punkty zakupu zniczy i kwiatów. Realizacja tego obiektu jest już na ukończeniu: trwa tynkowanie elewacji zewnętrznych, malowane są ściany wewnątrz, układane płytki naścienne i terakota. Nowobudowany dom pożegnań będzie budynkiem parterowym o powierzchni całkowitej 725 m kw. Kubatura obiektu wyniesie 3120 m<sup>3</sup>. Prace przy budowie pierwszego fragmentu cmentarza

oraz budynku ceremonialnego mają się zakończyć jeszcze w tym roku.

Inwestycja cmentarna w Podgórkach Tynieckich powstaje w ramach partnerstwa publiczno-prywatnego w trybie koncesji na roboty budowlane, we współpracy pomiędzy Gminą Kraków a konsorcjum firm w składzie: Centrum Pogrzebowe Sp. z o.o. z Łodzi, Przedsiębiorstwo Usług Pogrzebowych KLEPSYDRA T. Salski i D. Salska z Łodzi, Urciuoli Group`s S.R.L. z Włoch. W pierwszym etapie powstała spopielnia zwłok. Instalacja została uruchomiona w 2016 roku. Na decyzję Miasta o lokalizacji tego rodzaju inwestycji w tym rejonie Krakowa miał wpływ przede wszystkim fakt, że południowo-zachodnia część miasta to jeden z najprężniej rozwijających się obszarów, który pozbawiony jest miejsca, gdzie pochować można najbliższych. Kraków był też do niedawna jednym z niewielu dużych miast pozbawionych instalacji do spopielenia a trzeba pamiętać, że coraz więcej osób decyduje się na taką formę pochówku. Wartość całego projektu to 24,5 mln zł. Koszty pokrywa partner prywatny, który będzie pobierać przez kilkadziesiąt lat korzyści finansowe wynikające z działalności cmentarza i spopielnia. W ramach współpracy Miasto przekazało teren oraz wybudowało i przebudowało część ul. Podgórki Tynieckie oraz ul. Wielogórskiej, wykonało parking dla 89 samochodów. Przy okazji, urzędnicy nasadzili w tym rejonie ponad 200 drzew.

**Zarząd Inwestycji Miejskich w Krakowie**

## Mieszkania komunalne na Ruczaju

**14** września do Zarządu Budynków Komunalnych przekazano pięć bloków, wybudowanych w ramach II etapu osiedla Przyzby-Zalesie na Ruczaju. Realizacja zadania rozpoczęła się jesienią 2017 roku. Łącznie jest tu 357 mieszkań o powierzchni użytkowej ponad 14 tys. m<sup>2</sup> o bardzo zróżnicowanym metrażu. W skład wchodzi 37 mieszkań typu „Studio” (pokój z aneksem kuchennym) o pow. ok. 25 m<sup>2</sup>, 177 mieszkań typu „Pokój z kuchnią” o pow. ok. 35 m<sup>2</sup>,

107 mieszkań „Dwa pokoje z aneksem kuchennym” o pow. ok. 45 m<sup>2</sup> i 36 mieszkań w układzie „Trzy pokoje z aneksem kuchennym” o pow. ok. 65 m<sup>2</sup>. 20 lokali będzie przeznaczonych dla osób niepełnosprawnych, poruszających się na wózkach inwalidzkich.

Do końca tego roku w dwóch lokalach użytkowych w jednym z budynków osiedla powstanie filia Biblioteki Kraków oraz żłobek samorządowy dla 52 dzieci.

**Zarząd Inwestycji Miejskich w Krakowie**

# Gospodarka odpadami komunalnymi

## Zmiana metody obliczania opłaty

Uprzejmie informujemy, że nastąpiła zmiana metody naliczania opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi (za „śmieci”). Od 1 listopada 2020 roku opłata jest naliczana od mieszkańca w kwocie 23,00 zł. Od 1 listopada 2020 roku nie ma także możliwości deklarovania nieselektywnego gromadzenia odpadów. Zmiana metody ustalania opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz brak możliwości deklarovania nieselektywnego gromadzenia odpadów powoduje, że właściciele nieruchomości położonych na terenie Gminy Miejskiej Kraków są zobowiązani do **10 grudnia 2020 roku**, do złożenia nowych (kolejnych) deklaracji. Obowiązek ten dotyczy właścicieli nieruchomości:

- na których zamieszkują mieszkańcy w zabudowie jednorodzinnej (deklaracja **DJ**),
- na których zamieszkują mieszkańcy w zabudowie wielorodzinnej (deklaracja **DW**),
- które są zamieszkałe w części przez mieszkańców (deklaracja **DM**) – w nowej deklaracji należy podać dla części zamieszkałej ilość mieszkańców, a dla części niezamieszkałej ilość, pojemność pojemników i częstotliwość ich odbioru,
- które są niezamieszkałe, a odpady są gromadzone w sposób nieselektywny (deklaracja **DB**).

Właściciele nieruchomości niezamieszkałych, którzy gromadzą odpady w sposób selektywny, nie składają deklaracji. O wysokości nowej opłaty właściciele tych nieruchomości zostaną powiadomieni listownie.

Właściciele lokali mieszkalnych, znajdujących się w zasobach Spółdzielni Mieszkaniowych oraz tworzących Wspólnoty Mieszkaniowe nie są zobowiązani do złożenia deklaracji. Formularz składa zarządca lub administrator nieruchomości.

Właściciele nieruchomości, na których znajdują się domki letniskowe oraz inne nieruchomości wykorzystywane na cele rekreacyjno-wypoczynkowe nie są zobowiązani do złożenia deklaracji. Stawka ryczałtowa opłaty na rok 2021 pozostaje bez zmian.

Rodzinne Ogrody Działkowe od 1 stycznia 2021 r. są zobowiązane do złożenia deklaracji **DB** (zamiast obecnej deklaracji **DR**).

Właściciele nieruchomości zamieszkałych przez rodziny wielodzietne, o których mowa w ustawie o Karcie Dużej Rodziny, są zwolnieni z opłaty w części wynoszącej 4,60 zł na każdego członka rodziny.

Zwalnia się także z części opłaty posiadaczy przydomowych kompostowników w zabudowie jednorodzinnej. W tym przypadku stawkę opłaty obniża się o 4,00 zł od mieszkańca.

Nowe formularze deklaracji można już pobrać za pośrednictwem stron internetowych BIP MK oraz Krakowskiego Portalu Podatnika w formacie pdf.

Deklaracje można składać w formie elektronicznej (jak do tej pory) za pośrednictwem strony internetowej pod adresem <https://deklaracje.mpo.krakow.pl>. Uwierzytelnienie odbywa się za pomocą kodu SMS. Z uwagi na panującą pandemię zachęcamy do wybrania tej prostej formy komunikacji.

Z uwagi na zamknięcie Urzędu Miasta Krakowa dla bezpośredniej obsługi klienta zewnętrznego od dnia 14 października br. deklaracje można złożyć w specjalnych pojemnikach znajdujących się w następujących lokalizacjach: al. Powstania Warszawskiego 10, os. Zgody 2, pl. Wszystkich Świętych 3-4, Rynek Podgórski 1, ul. Biskupia 18, ul. Dekerta 24, ul. Grunwaldzka 8, ul. Kasprowicza 29, ul. Lubelska 27, ul. Lubelska 29, ul. Mogilska 41, ul. Sarego 4, ul. Stachowicza 18, ul. Wielicka 28a, ul. Nowohucka 1.

Osoby, które chcą złożyć deklaracje za pośrednictwem poczty prosimy o kierowanie korespondencji na adres: Wydział Podatków i Opłat ul. Nowohucka 1, 31-580 Kraków.

Więcej informacji na temat zmiany metody ustalania opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi można uzyskać pod numerem telefonu (infolinia czynna od poniedziałku do piątku w godzinach od 7:15 do 15:00) **12 616 90 33** oraz dodatkowo:

**12 616 9736, 12 616 9737, 12 616 9733,  
12 616 9741, 12 616 9742, 12 616 9734,  
12 616 9775, 12 616 9735, 12 616 9738,  
12 616 9779, 12 616 9732.**

[www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl)

# Jak załatwić sprawę urzędową w paczkomacie?

## Jak wysłać?

- 1** Wejdź na stronę [urząd24.inpost.pl/miastokrakow](http://urząd24.inpost.pl/miastokrakow)

- 2** Wypełnij formularz nadania. Pamiętaj o podaniu poprawnych danych, w tym numeru telefonu i adresu mailowego.
 
- 3** Opłać usługę przy pomocy wygodnej płatności bezgotówkowej.
 
- 4** Nadaj niezbędne dokumenty w dowolnym paczkomacie na określonym terenie Krakowa.
 
- 5** Gdy Urząd otrzyma nadane przez Ciebie dokumenty, otrzymasz powiadomienie w aplikacji InPost Mobile, e-mail i/lub SMS.
 

## Jak odebrać?

- 1** Składając wniosek w urzędzie, zaznacz, by dokument wydano Ci poprzez paczkomat.
 
- 2** Poinformujemy Cię, gdy Twoje dokumenty będą gotowe do odbioru. Otrzymasz powiadomienie w aplikacji InPost Mobile, e-mail i/lub SMS.
 
- 3** Udaj się do paczkomatu wskazanego w otrzymanym powiadomieniu i odbierz dokumenty. Zrobisz to najwygodniej i najbezpieczniej otwierając skrytkę zdalnie w aplikacji InPost Mobile. Możesz je również odebrać, podając swój numer telefonu oraz kod odbioru otrzymany w wiadomości.
 
- 4** Dokumenty czekają na Ciebie w paczkomacie przez 48h. Jeśli nie możesz ich odebrać - podaj kod odbioru znajomemu.
 
- 5** Gdy otworzysz wskazaną skrytkę paczkomatu, urząd otrzyma powiadomienie, że odebrałeś swoje dokumenty.
 

Więcej informacji:  
[urząd24.inpost.pl](http://urząd24.inpost.pl)



# Żłobek przy ul. Słomianej

## Termomodernizacja

Do końca roku zostanie wykonana termomodernizacja Żłobka Samorządowego nr 23 przy ul. Słomianej 7.

W ramach zadania ma być wykonany następujący zakres prac: roboty rozbiórkowe (opaska około budynkowa, warstwy tarasowe, balustrady, obróbki, istniejąca izolacja, elementy i urządzenia na elewacji, dach wiatrołapu, instalacja odgromowa), wykonanie izolacji stropodachu, wykonanie daszku nad wiatrołapem, wykonanie izolacji ścian fundamentowych,

termomodernizacja ścian zewnętrznych, montaż urządzeń i elementów na elewacji, wykonanie opaski, tarasu, izolacja przeciwwodna schodów zewnętrznych z murem oporowym, wykonanie obróbek i orynnowania, wykonanie izolacji odgromowej. Wykonawcą robót budowlanych jest firma EXRIMO Sp. z o.o., którą wybrano w drodze przetargu nieograniczonego. Inwestycja opiewa na kwotę 497 700 zł.

**Zarząd Inwestycji Miejskich w Krakowie**

### Drodzy Mieszkańcy,

w związku z obecną sytuacją dotyczącą rozprzestrzeniania się koronawirusa od dnia 14 października 2020 r. do odwołania biuro Rady i Zarządu Dzielnicy VIII Dębniki zostaje zamknięte dla bezpośredniej obsługi stron.

Diżury radnych i członków Zarządu odbywają się telefonicznie lub za pomocą poczty elektronicznej. Numery telefonów oraz adresy e-mailowe radnych znajdują się na stronie internetowej Rady Dzielnicy VIII Dębniki: [www.dzielnica8.krakow.pl](http://www.dzielnica8.krakow.pl) w zakładce Radni.

W sprawach pilnych prosimy o kontakt telefoniczny (**660 637 008**) oraz o składanie pism drogą elektroniczną na adres: [rada@dzielnica8.krakow.pl](mailto:rada@dzielnica8.krakow.pl) lub wrzucanie ich do skrzynki pocztowej przy wejściu do siedziby Rady.

Liczymy na zrozumienie z Państwa strony.

**/-/ Rafał Torba**

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy VIII Dębniki

## Gdzie znajdziecie Państwo Kuriera Podwawelskiego:

### Dębniki:

Kościół Św. Stanisława Kostki,  
ul. Konfederacka 6  
Biblioteka Główna, ul. Powroźnicza 1  
Delikatesy „Złoty Róg”, ul. Bałuckiego 9  
Biblioteka Kraków Filia nr 29, ul. Praska 52

### Kobierzyn:

Kościół Matki Bożej Królowej Polski,  
ul. Zamiejska 6  
Szkoła Podstawowa nr 53, ul. Skośna 8

### Kostrze:

Sklep Lewiatan, ul. Jachimeckiego 1  
Sklep Andrzej Stryszowski, ul. Dąbrowa 1  
**Osiedle Europejskie:**  
Apteka Vita, ul. Chmieleniec 2  
Pasaż 33, ul. Bobrzyńskiego 33 – podajniki  
Lewiatan

### Osiedle Podwawelskie:

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Podwawelska”,  
ul. Komandosów 1  
Kiosk z prasą, ul. Komandosów 5  
Kiosk z prasą, ul. Komandosów 21  
Samorządowe Przedszkole Nr 140,  
ul. Słomiana 8  
Przychodnia, ul. Szwedzka 27

### Pychowice:

Kościół Najświętszego Serca Pana Jezusa,  
ul. Wzgórze 33  
„Szczypiołek”, ul. Skalica 28  
Sklep ogólnospożywczy, ul. Sodowa 19

### Ruczaj:

Sklep Lewiatan, ul. Kobierzyńska 42  
Sklep Lewiatan, ul. Kobierzyńska 123  
Sklep Lewiatan, ul. Raciborska 17  
Sklep spożywczy, ul. J. K. Przyzby 1  
Eurosklep, ul. Jahody 2  
Szkoła Podstawowa Nr 40, ul. Pszczelna 13  
Biblioteka Kraków Filia nr 31,  
ul. Zachodnia 7  
Przychodnia Ruczaj-Zachodnia,  
ul. Zachodnia 27  
Urząd Pocztowy, ul. Kobierzyńska 93  
Ośrodek Kultury Ruczaj,  
ul. Rostworowskiego 13  
Kościół Zesłania Ducha Świętego,  
ul. Rostworowskiego 13  
Samorządowe Przedszkole Nr 5,  
ul. Zachodnia 6a  
Apteka Centrum, ul. Miłkowskiego 3

### Sidzina:

Kościół Podwyższenia Krzyża Św., ul. Wrony 104  
Sklep ogólnospożywczy, ul. Wrony 69  
Sklep ogólnospożywczy, ul. Wrony 128

### Skotniki:

Klub Kultury Skotniki,  
ul. Batalionów Chłopskich 6  
Sklep „Tesco”, ul. Babińskiego 69  
Sklep ogólnospożywczy „Teresco”,  
ul. Batalionów Chłopskich 2A  
Sklep „Lech”, ul. Skotnicka 78  
Hurtownia Mięsa, Wędlin i Drobiu Struś,  
ul. Winnicka 15

### Tyniec

Szkoła Podstawowa Nr 132,  
ul. Bolesława Śmiałego 6  
Samorządowe Przedszkole Nr 133,  
ul. Benedyktyńska 4

### Zakrzówek:

Związkowa Spółdzielnia Mieszkaniowa,  
ul. Kapelanka 1A  
Samorządowe Przedszkole Nr 2,  
ul. Twardowskiego 90

# „Lwowski zagajnik” w Parku Dębnickim

23 października minęła 25. rocznica podpisania Umowy o współpracy pomiędzy Krakowem i Lwowem. Z tej okazji Jacek Majchrowski – Prezydent Miasta Krakowa i Andriy Sadovyy – Prezydent Lwowa zdecydowali o posadzeniu po 25 drzew, charakterystycznych dla Lwowa klonów. „Lwowski zagajnik” powstał w Parku Dębnickim. Prace nad jego utworzeniem prowadził Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie.

W przeddzień rocznicy drzewa posadzili Jacek Majchrowski oraz Wiczesław Wojnarowskyj – Generalny Konsul Ukrainy w Krakowie. Posadzone klony będą pomnikami „wiecznie zielonej” współpracy Krakowa i Lwowa.

Przypomnijmy, że podpisana umowa gwarantuje współdziałanie miast w obszarach: kultura, współpraca środowisk polonijnych, opieka zdrowotna, promocja, sport, współpraca gospodarcza oraz administracja publiczna. Współpraca ze Lwowem opiera się na takich czynnikach, jak bliskość położenia, więzi historyczne

oraz racje polityczne i ekonomiczne wynikające z idei partnerstwa wschodniego. Lwów jest niekwestionowanym centrum polityczno-gospodarczym zachodniej Ukrainy.

**Beata Augustyniak**  
(na podstawie informacji ze strony [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl))



Wiczesław Wojnarowskyj, Konsul Generalny Ukrainy w Krakowie i Jacek Majchrowski, Prezydent Miasta Krakowa

Sadzenie drzew w Parku Dębnickim



Beata Augustyniak



Beata Augustyniak

**KURIER PODWAWELSKI**  
TWÓJ MAGAZYN DZIELNICOWY EGZEMPLARZ BEZPŁATNY 1426 5877

**Nazwa i adres wydawcy:** Rada Dzielnicy VIII Dębni, ul. Praska 52, 30-322 Kraków  
**Adres redakcji:** ul. Praska 52, 30-322 Kraków  
**Redaktor naczelny:** Rafał Torba  
**Redaktor techniczny:** Beata Augustyniak

**Przy wydaniu numeru 7/2020 współpracowali:** Łukasz Balon, Elżbieta Pytlarz, Sławomir Siekacz, Piotr Rusocki, Rafał Torba.  
Miejsce i data wydania: Kraków, listopad 2020 r.

**Skład i druk:** Wydawnictwo TRIADA, ul. Sielecka 61; 42-501 Będzin.

Międzynarodowy znak informacyjny: ISSN I 426-5877, Numer 7/2020, nakład 3000 egzemplarzy bezpłatnych.

Zastrzegamy sobie dobór materiałów, skrótów oraz nadawanie własnych tytułów i podtytułów. Sugerowana wielkość 3500 lub 1700 znaków ze spacjami. Zdjęcia i grafiki (rozdzielczość co najmniej 400 DPI) w osobnych plikach. Wymagany materiał nietekstowy na co najmniej 1/3 objętości publikacji. Prosimy Mieszkańców o nadsyłanie tekstów własnych oraz zgłaszanie problemów i osiągnięć wartych omówienia w „Kurierze Podwawelskim” na adres: [kurierpodwawelski@wp.pl](mailto:kurierpodwawelski@wp.pl).

**Biuro Dzielnicy VIII Dębni:** ul. Praska 52, 30-322 Kraków, tel. 12/267 03 03, e-mail: [rada@dzielnica8.krakow.pl](mailto:rada@dzielnica8.krakow.pl).

**Przyjmowanie mieszkańców:** poniedziałek od 13:00 do 16:00, wtorek, środa, czwartek, piątek: od 9:00 do 15:00.